

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**
Современный русский язык

Код модуля
1151646(0)

Модуль
Языковые аспекты переводческой деятельности

Екатеринбург

Оценочные материалы составлены автором(ами):

№ п/п	Фамилия, имя, отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Бортников Владислав Игоревич	кандидат филологических наук, доцент	Доцент	Кафедра русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации

Согласовано:

Управление образовательных программ

Л.А. Щенникова

Авторы:

- **Бортников Владислав Игоревич, Доцент, русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации**

1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ Современный русский язык

1.	Объем дисциплины в зачетных единицах	3	
2.	Виды аудиторных занятий	Практические/семинарские занятия	
3.	Промежуточная аттестация	Экзамен	
4.	Текущая аттестация	Контрольная работа	3
		Домашняя работа	3

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ Современный русский язык

Индикатор – это признак / сигнал/ маркер, который показывает, на каком уровне обучающийся должен освоить результаты обучения и их предъявление должно подтвердить факт освоения предметного содержания данной дисциплины, указанного в табл. 1.3 РПМ-РПД.

Таблица 1

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4 -Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального развития и взаимодействия	З-1 - Определять специфику, разновидности, инструменты и возможности современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия З-2 - Излагать нормы и правила составления устных и письменных текстов для научного и официально-делового общения на родном и иностранном (-ых) языках П-1 - Составлять устные и письменные тексты для научного и официально-делового общения на родном и иностранном (-ых) языках в	Домашняя работа № 3 Контрольная работа № 3 Практические/семинарские занятия Экзамен

	<p>соответствии с правилами и нормами</p> <p>У-1 - Анализировать и оценивать письменные и устные тексты для научного и официально-делового общения на родном и иностранном (-ых) языках на соответствие правилам и нормам и корректировать их</p> <p>У-2 - Воспринимать и анализировать содержание письменных и устных текстов на родном и иностранном (ых) языках с целью определения значимой информации</p>	
<p>ОПК-3 -Способен использовать педагогические навыки в профессиональной деятельности в образовательных организациях различного уровня</p>	<p>З-1 - Классифицировать методы и формы педагогической деятельности в образовательных организациях различного уровня</p> <p>З-2 - Характеризовать основные компоненты учебного процесса и условия его функционирования в образовательных организациях различного уровня</p> <p>З-3 - Описывать требования к разработке учебно-методической документации для организации учебного процесса</p> <p>П-1 - Разрабатывать учебно-методическую документацию для организации учебного процесса по преподаваемой дисциплине и корректировать ее с учетом требований, целей и условий обучения</p> <p>У-2 - Выбирать оптимальные методы и формы обучения с учетом целевой группы, целей обучения и уровня образовательной организации</p> <p>У-3 - Оценивать учебно-методическую документацию по организации учебного процесса на соответствие требованиям, целям и методам обучения и определять необходимость в корректировке</p>	<p>Домашняя работа № 1</p> <p>Домашняя работа № 2</p> <p>Домашняя работа № 3</p> <p>Контрольная работа № 1</p> <p>Контрольная работа № 2</p> <p>Контрольная работа № 3</p> <p>Практические/семинарские занятия</p> <p>Экзамен</p>

<p>ПК-1 -Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования (Перевод и переводоведение)</p>	<p>З-2 - Знать основные подходы к применению информационных технологий при решении профессиональных задач специалиста в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях различных уровней П-2 - Осуществлять комплексную педагогическую деятельность в рамках учебных курсов, дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий по программам обучения различных уровней У-2 - Организовывать деятельность (в том числе досуговую) в рамках освоения и реализации образовательных программ различных уровней обучения У-3 - Использовать современные информационные технологии для реализации образовательного процесса</p>	<p>Домашняя работа № 1 Контрольная работа № 1 Практические/семинарские занятия Экзамен</p>
<p>ПК-4 -Способен осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах (Перевод и переводоведение)</p>	<p>З-2 - Знать специфику научно-аналитических исследований в соответствующей области знаний П-1 - Участвовать в подготовке и проведении фундаментальных и прикладных лингвистических исследований на этапах планирования, сбора, обработки и анализа данных У-2 - Разрабатывать и организовывать выполнение мероприятий по тематическому плану</p>	<p>Домашняя работа № 2 Контрольная работа № 2 Практические/семинарские занятия Экзамен</p>

3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – не предусмотрено		
Промежуточная аттестация по лекциям – нет Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – не предусмотрено		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<i>контрольная работа № 1</i>	1,5	15
<i>контрольная работа № 2</i>	1,10	20
<i>контрольная работа № 3</i>	1,15	20
<i>домашняя работа № 1</i>	1,4	15
<i>домашняя работа № 2</i>	1,8	15
<i>домашняя работа № 3</i>	1,12	15
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.5		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.5		
3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрено		
Текущая аттестация на лабораторных занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено		
Промежуточная аттестация по лабораторным занятиям – нет Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено		
4. Онлайн-занятия: коэффициент значимости совокупных результатов онлайн-занятий – не предусмотрено		
Текущая аттестация на онлайн-занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено		
Промежуточная аттестация по онлайн-занятиям – нет		

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено

3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта

Текущая аттестация выполнения курсовой работы/проекта	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Весовой коэффициент текущей аттестации выполнения курсовой работы/проекта– не предусмотрено		
Весовой коэффициент промежуточной аттестации выполнения курсовой работы/проекта– защиты – не предусмотрено		

4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4

Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты обучения	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.
Другие результаты	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5

Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)				
№ п/п	Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)	Шкала оценивания		
		Традиционная характеристика уровня		Качественная характеристика уровня
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	Отлично (80-100 баллов)	Зачтено	Высокий (В)
2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо (60-79 баллов)		Средний (С)
3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно (40-59 баллов)		Пороговый (П)
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворительно но (менее 40 баллов)	Не зачтено	Недостаточный (Н)
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата

5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля

5.1.1. Практические/семинарские занятия

Примерный перечень тем

1. Словари современного русского языка
2. Нормы современного русского языка
3. Научный стиль. Жанры научных текстов
4. Создание документов официально-делового стиля

Примерные задания

Составьте список наиболее полных лексикографических источников современного русского языка и проведите сопоставление 2-3 словарей.

Охарактеризуйте современные коммуникативные нормы русского языка и изложите в письменном виде полученные результаты.

Приведите примеры официально-деловых текстов и обозначьте их особенности.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2. Описание внеаудиторных контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

Разноуровневое (дифференцированное) обучение.

Базовый

5.2.1. Контрольная работа № 1

Примерный перечень тем

1. Диктант

Примерные задания

Напишите текст под диктовку преподавателя, соблюдая орфографические и пунктуационные нормы современного русского языка.

Обучающимся предлагается текст научного стиля объемом 250-300 слов по лингвистической тематике.

Шесть часов летнего утра. Яркое солнце просеивается сквозь зеленую сетку густой кленовой листвы живым золотом, разливается по траве, овальными пятнами бродит по песку садовых дорожек и точно чего-то ищет своими лучами-щупальцами. Летом я люблю вставать рано и удивляюсь, как люди могут просыпаться такие утра. Много ли солнечных летних дней отпущено на нашу долю, а раннее утро – самая лучшая часть летнего дня. Обыкновенно я ухожу часов в пять утра в парк и там гуляю положенные два часа. Павловский парк, может быть, единственный в мире по своей красоте, устройству и величине. На эту громадную площадь затрачено в течение более сотни лет масса труда и специально-паркового искусства. Почти все деревья посажены рукой садовника, по известному плану, который был составлен еще в восемнадцатом столетии каким-то французским художником-декоратором.

Сегодня против обыкновения я не пошел в парк, а остался дома. Хорошо посидеть на садовой террасе и что-нибудь почитать. Есть авторы, которые хорошо читаются зимой, и есть другие книги, которые написаны точно специально для летнего чтения. Но сегодня и чтение шло как-то плохо. Просто не читалось, и мысли как-то разбежались. Мой дачный садик невелик, но ведь это был целый мир, в котором жизнь кипела. Где-то в кустах чиликали какие-то маленькие пичужки, точно задышавшиеся от радости собственного существования; летали суетливо шмели, пчелы, осы, собиравшие мед по цветам; пестрели бабочки, неловко делая в воздухе им одним понятные зигзаги и ломаные линии. Два раза, по-видимому, ни с того ни с сего, залетала ворона, садилась на старую березу, хлопала носом по суку и тотчас же без всякой видимой причины исчезала, тяжело размахивая крыльями. В одном месте, где аллея делала поворот, по утрам имели привычку собираться бездомные кошки. Их никто не кормил, дачный дворник Пимен гонялся за ними с метлой, но они стойчески переносили всякие напасти и почему-то собирались именно у меня в саду. Иногда их набиралось штук восемь.

(По Д. Н. Мамину-Сибиряку.)

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.2. Контрольная работа № 2

Примерный перечень тем

1. Нормы современного русского языка

Примерные задания

Выберите прописную или строчную букву из предложенных в скобках:

1. (У, у)ральский (Ф, ф)едеральный (У, у)ниверситет
2. (Д, д.)октор (И, и)сторических (Н, н)аук
3. (О, о)рден (Т, т)рудового (К, к)расного (З, з)намени
4. (О, о)рганизация (О, о)бъединённых (Н, н)аций
5. (М, м)инистерство (О, о)бразования и (Н, н)ауки (Р, р)оссийской (Ф, ф)едерации

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.3. Контрольная работа № 3

Примерный перечень тем

1. Официально-деловые тексты

Примерные задания

Укажите, какие документы нужно составить в перечисленных ниже ситуациях.

Составьте эти документы: 1. Ваш друг разрешает Вам управлять его автомашиной. 2. Вы просите разрешения отсутствовать на занятиях в следующий четверг по причине срочного отъезда на соревнования. 3. Вы отсутствовали на занятиях в прошлый четверг, и Вам нужно объяснить свое отсутствие. 4. Вы преподаватель, и на Ваше занятие не явилась вся группа в прошлый четверг. Вы сообщаете об этом директору департамента. 5. Вы получили на кафедре проектор для проведения научной конференции и подтверждаете его получение в письменном виде.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.4. Домашняя работа № 1

Примерный перечень тем

1. Анализ словарной статьи из толкового словаря Ожегова

Примерные задания

Проанализируйте словарную статью из толкового словаря Ожегова по следующему плану:

1. Заглавное слово словарной статьи.
2. Орфографическая справка.
3. Акцентологическая и орфоэпическая справки.
4. Грамматическая справка.
5. Лексико-семантические сведения: а) отражение многозначности и омонимии; б) тип толкования для каждого значения; в) достаточность/недостаточность толкования.
6. Иллюстративный материал.
7. Пометы.
8. Словообразовательная справка.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.5. Домашняя работа № 2

Примерный перечень тем

1. Анализ научного текста

Примерные задания

Проанализируйте научный текст (по выбору студента) по следующему плану:

1. Представьте анализируемый материал (Для анализа взят фрагмент... Докажем, что это текст научного стиля).

2. Укажите, как в тексте проявляются качества научной речи: точность (термины, определения, числовые данные, даты и т.д.); объективность (запрет на использование местоимения «я», представление разных точек зрения на предмет, безличность языкового выражения); логичность (сложные предложения с придаточными причины, условия, следствия, предложения с вводными словами, повторы); доказательность (аргументация положений и гипотез); обобщенность, абстрактность (преобладание абстрактных существительных, использование глаголов настоящего времени во вневременном значении, возвратные и безличные глаголы, использование безличных и неопределенных предложений).

3. Опишите особенности оформления научного текста: сноски, выделение шрифтом, графики, схемы, таблицы.

4. Дайте языковую характеристику научной речи:

а) Лексические признаки научного стиля: термины (слова, точно называющие специальные научные понятия), общенаучная лексика (слова, имеющие научную стилистическую окраску, но не закрепленные за определенной профессиональной сферой); книжная лексика абстрактного характера.

б) Морфологические признаки научного стиля: (подтвердить статистическими данными) частотность существительных, существительных среднего рода, форм существительных родительного падежа, преобладание глаголов несовершенного вида настоящего времени, использование причастий и деепричастий, употребление указательных местоимений.

в) Синтаксические признаки научного стиля: пассивные конструкции (оборот был распределен – кем?), обобщенно-личные предложения (отметим важные особенности), безличные предложения (Необходимо отметить, следует подчеркнуть, можно сделать несколько выводов), обособленные обороты,

вводные и вставные конструкции, цепочки однородных членов, многокомпонентные сложные предложения с союзной связью нейтральный порядок слов.

5. Вывод (Анализ качеств речи и языковых особенностей текста позволяет сделать вывод, что этот текст научного стиля, ... подстилей).

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.6. Домашняя работа № 3

Примерный перечень тем

1. Ударения

Примерные задания

Прочитайте слова с верным ударением, отметьте возможные варианты: знамение, бунгало, жерло, молох, явленная икона, буффало, дьяволица, зубчатый, мускулистый, камбала.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.3. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

5.3.1. Экзамен

Список примерных вопросов

1. Общациональный русский язык и его разновидности.
 2. Хронологические рамки современного русского языка.
 3. Тенденции развития современного русского языка.
 4. Характеристика литературного языка.
 5. Понятие «культура речи». Соотношение языка и речи. Языковой паспорт говорящего.
 6. Коммуникативные качества хорошей речи.
 7. Языковая норма. Признаки языковой нормы.
 8. Лексические нормы русского литературного языка и типы лексических ошибок.
 9. Орфоэпические нормы русского литературного языка.
 10. Акцентологические нормы русского литературного языка.
 11. Морфологические нормы русского литературного языка.
 12. Синтаксические нормы русского литературного языка. Особенности употребления деепричастного оборота в речи.
 13. Функциональные стили: определение и типология.
 14. Языковые особенности научного стиля.
 15. Устные и письменные жанры научной речи.
 16. Языковые особенности официально-делового стиля.
 17. Типы документов.
 18. Деловое письмо. Типы деловых писем.
 19. Языковые особенности публицистического стиля.
 20. Словари и справочники по русскому языку и культуре речи.
- LMS-платформа – не предусмотрена

5.4 Содержание контрольно-оценочных мероприятий по направлениям воспитательной деятельности

Направления воспитательной деятельности сопрягаются со всеми результатами обучения компетенций по образовательной программе, их освоение обеспечивается содержанием всех дисциплин модулей.